

# Протокол

№

гр. София, 12.06.2013 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 10  
състав**, в публично заседание на 12.06.2013 г. в следния състав:  
**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Камелия Стоянова**

при участието на секретаря Силвиана Шишкова и при участието на прокурора Я. Димитров, като разгледа дело номер **4508** по описа за **2013** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК вр. с чл. 144 АПК.

На именното повикване в 09,07 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – А. Д. Х. - гражданин на Ислямската Република А. - редовно призован, явява се лично.

ОТВЕТНИКЪТ – Председателят на Д. при МС - редовно призован, представлява се от юрк. С., с пълномощно по делото.

За СГП се явява прокурор Я. Д..

По делото се явява и назначения преводач И. З. със снета самоличност по делото от предишното СЗ.

СТРАНИТЕ (поотделно) – Да се даде ход на делото.

С оглед редовното призоваване на страните съдът намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, и

**ОПРЕДЕЛИ:**

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО**

Юрк. С. – След СЗ на 06.06.2013 г. депозирах писмо във връзка с вашите указания, в изпълнение на тези указания съм ви информирала, че жалбоподателят е пълнолетно лице и че текста от решението, в който се казва, че е непълнолетен и всички действия са одобрени от майка му е техническа грешка. Видно от националния паспорт, който е предоставен на агенцията от жалбоподателя, той е роден 1988 година, административният орган не разполага с други доказателства, от които да е видно, че жалбоподателят е роден в друга година, както и в приложения регистрационен лист към писмото е упоменато, че той е пълнолетно лице. Моля да приемете този текст в решението като техническа грешка и да не го вземате предвид при постановяване на решението.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ – Поддържам жалбата си. Нямам да представям писмени доказателства.

Юрк. С. - Оспорвам жалбата. Няма да представям писмени доказателства. Нямам доказателствени искания.

По доказателствата, съдът

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА като доказателство по спора административната преписка по издаването на обжалваното решение.

Спорът е изяснен от фактическа страна и съдът

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ – В страната си на произход нямам роднини.

Отдавна сме напуснали А. и не мога да се завърна там, защото нямам никаква сигурност за живота ми. Не съм живял много в страната си на произход и не мога да говоря за там. Искам да бъде отменено решението и да ми се предостави статут в България, бих желал да остана да живея тук. Чувствам се спокоен тук за живота си, не съм застрашен, това е свободна и демократична държава и ми харесва вашия народ.

Юрк. С. – От доказателствата по делото не се установиха предпоставките по чл. 8 и 9 от ЗУБ. В хода на административното производство жалбоподателят е мотивирал нежеланието си да се завърне в А., защото няма при кого да отиде и нямало къде да живее, цитирам негови отговори на въпроси от проведени с него интервюта. Той не е направил твърдения, че е преследван по причините от чл. 8 от ЗУБ. Не са били предприемани тежки посегателства нито от официалните власти, нито от конкретна групировка в страната, която държавата не е в състояние да контролира и не желае да контролира. От информацията, цитираните в обжалваното решение справки не може да се направи извод, че са налице основания да се счита, че единствено заради присъствието си в страната си на произход жалбоподателят би бил изложен на реална опасност от тежки посегателства, като тежки лични заплахи срещу живота му и личността му.

ПРОКУРОРЪТ – Жалбата е неоснователна и следва да се остави без уважение.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

На назначения преводач за се изплати възнаграждение за явяването му в днешното СЗ и осъществения превод в размер на 40 лв., за което се издаде РКО.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 9,14 ч.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: